

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D<sup>r</sup> P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et D<sup>r</sup> EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUXT, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENE NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal. — F. PRINCE, architecte.

RÉDACTEUR : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ingénieur.

ANNONCES :

40 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

S'adresser exclusivement  
à l'*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE



**Troesch & C°, Berne**  
Fabrique d'Appareils Sanitaires

**Béton armé translucide**

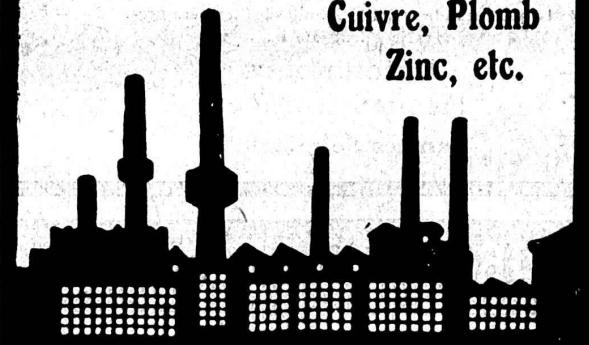
SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ  
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant : **Rob Looser, Zurich**  
Badenerstr. 41

Medaille d'or  
J.B.A. Leipzig  
1913

Métaux antifriction  
Soudures d'étain  
Articles techniques  
Etain, Antimoine  
Cuivre, Plomb  
Zinc, etc.



**SOCIÉTÉ DE TRAVAUX EN CIMENT ARMÉ**  
Av. Tissot, 2 bis LAUSANNE Téléphone 2771

Procédés de Constructions monolithes et sans coffrages  
Les plus rapides. Les plus simples. Les plus économiques.

**MIXEDSTONE**

**Vestit Métal S.A.**

Fabrique à  
**Zurich**



**TRÉFILERIES RÉUNIES  
S.A. BIENNE**

- FERS & ACIERS
- ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
- QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
- ARBRES DE TRANSMISSIONS
- EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
- FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
- JUSQU'A 300 mm DE LARGEUR
- FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

## Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

**E. GAILLARD**

Ingénieur

Avenue des Alpes  
**LAUSANNE**

Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

## MATÉRIAUX D'ISOLATION

pour TRAVAUX PUBLICS, PONTS, PASSAGES SOUTERRAINS, CONSTRUCTIONS en tous genres

HAFNERSTRASSE  
N° 7

ASPHALT-EMULSION S.A., ZURICH

TÉLÉPH. SELNAU  
N° 4674

### EXPLOSIFS

de sûreté

**ALDORFITE**

et

**DORFITE**

Sûreté absolue dans l'emploi.  
La plus grande stabilité à toutes les températures.  
Ne gèle jamais.

Détonateurs  
Mèches à mines  
Lampes de mineurs.



Vente générale

**Robert Aebi & Cie**

Maison fondée en 1880

ZURICH

Outils — Machines  
et Matériel roulant

pour la construction de  
Chemins de fer, Ponts et Chaussées,  
de Bâtiments et tous travaux publics.

Vente et Location

## FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL S.A. BERNE



Vannes d'arrêt pour vapeur. — Vannes de réduction de pression. — Soupapes de sûreté. — Purgeurs à flotteur. — Appareils de condensation. — Vannes à glissière. — Vannes automatiques à fermeture rapide. — Vannes à double réglage. — Vannes à papillon. — Soupapes de retenue. — Robinetterie en tous genres. — Niveaux d'eau. — Pompes à acides. — Etc.



**APPAREILS POUR L'INDUSTRIE CHIMIQUE  
ET DE L'ALIMENTATION**

# CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève Même maison à  
BROUZZ (Argovie)



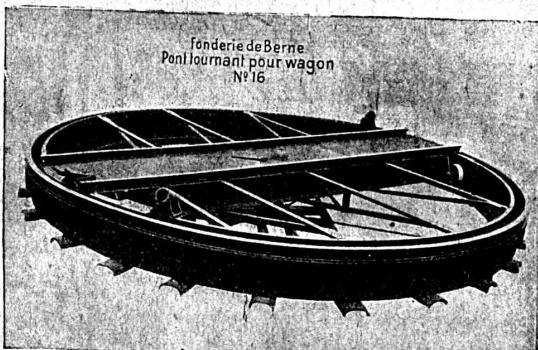
## LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité  
Wattmètres Système Ferraris      Interrupteurs horaires

## Société des USINES de LOUIS de ROLL Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone : 10.86



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 80 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

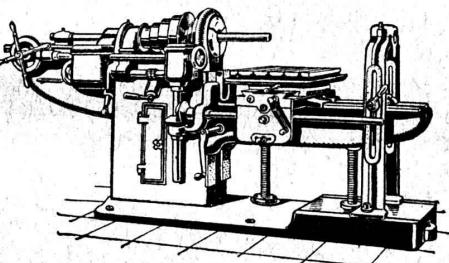
Renseignements sur des installations faites, références. Projets et devis sont à disposition.

## Isolations

de tout genre contre la perte de la chaleur

Karl Werner, Oerlikon

## Machine horizontale à aléser et à fraiser



Ateliers de construction Hinwil S.A.  
15, Stampfenbachstrasse      ZURICH

Téléph. Hottingen 6433

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres

RÜTI  
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

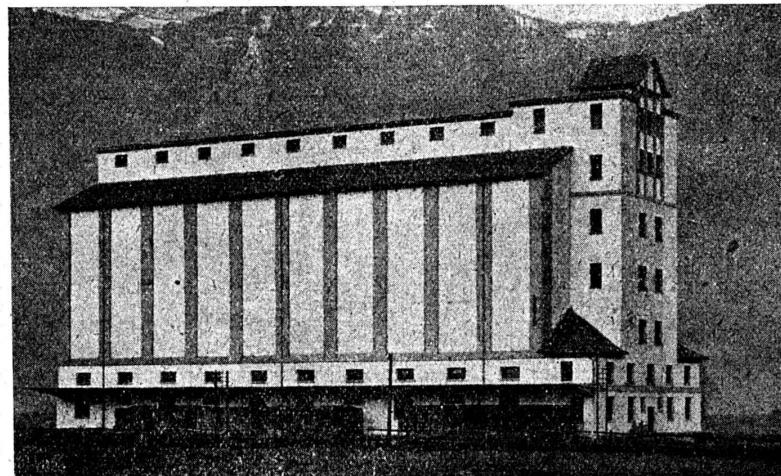
RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

# Ed. ZUBLIN & C<sup>IE</sup> S.A.

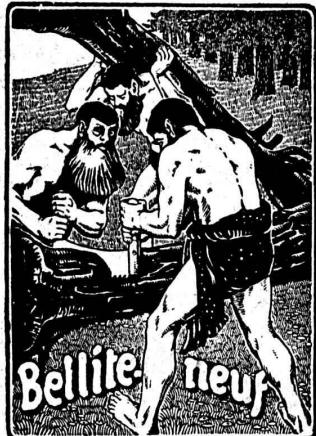


Silo à blé de la Confédération, Altdorf 1912.

ZURICH  
BALE

Béton armé  
Ponts  
Fondations  
Constructions  
industrielles

## RENFER & C<sup>IE</sup> S.A. BIENNE - BOUJEAN



fournissent  
Parquets  
en tous genres.  
Caisse  
Cuveaux  
Fûts  
(P-404-U)  
d'emballages.

Traverses  
de chemins de fer  
et  
Poteaux  
imprégnés au Bellite-Neuf.

## LES LAMPES PHILIPS SONT LES MEILLEURES.



ELLES SONT  
EN VENTE  
AUPRÈS DES  
SERVICES  
ÉLECTRIQUES  
ET  
ÉLECTRICIENS

Représentant général et exclusif pour la Suisse romande et italienne  
S.A. AMPÈRE, Lausanne.

VENTE EN GROS EXCLUSIVEMENT

La S.A. de Laminoirs et Câblerie, Cossonay

fournit rapidement

FERS POUR BÉTON ARMÉ

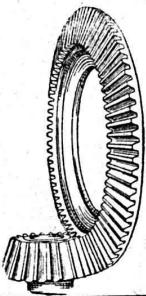
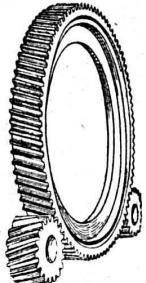
P 28654 L

# SOCIÉTÉ ANONYME DES ENGRENAGES MAAG

ADRESSE TÉLÉGR. : MAAGRÄDER

ZURICH

TÉLÉPHONE : SELNAU N° 633



Engrenages en acier trempés et rectifiés.

Réducteurs de vitesse.

Pompes Engrenages Maag.

## J. LAMBERCIER & C<sup>ie</sup> Genève



MACHINES - OUTILS  
à grand rendement  
pour l'usinage rapide et précis des métaux

Types pour commande  
par moteur électrique.

Outilage américain «Starrett», «Union», «Standard», «Card», «Williams», pour le traçage et mesurage, le montage et le travail des métaux.

Fournitures d'atelier. - Transmissions. - Lubrifiants.

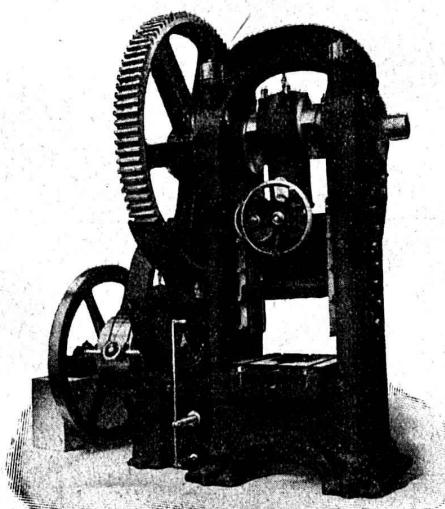
## L. SCHULER

Fondée  
en 1880

Göppingen (Wurtemberg)

Plus de  
1400 ouvriers.

La plus ancienne usine allemande ayant comme spécialité  
la construction de :  
Presses à excentrique. Balanciers à friction. Machines à  
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et  
Outils pour travailler la tôle et les métaux.



Représentant pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE

5, Boulevard de Graney

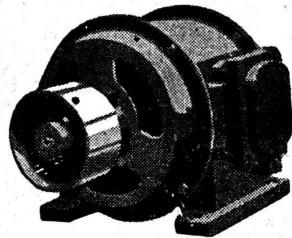
Téléph. 44-54

## G. Meidinger & C<sup>ie</sup> - Bâle

Fabrique spéciale de Ventilateurs et Moteurs électriques

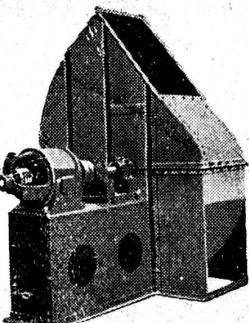
Dynamos  
et Moteurs  
électriques.

jusqu'à 300 HP.



## Ventilateurs à haute pression

pour cubilots, feux de forge, fonderies.



## Ventilateurs centrifuges

pour tous les besoins  
de l'industrie.

Ventilation - Séchage  
Dépoussiérage.  
Installations frigorifiques  
Transport de copeaux

Représentant : L. E. GOLAY, ing.  
Rue Versonnex, 13 — GENÈVE — Téléphone 70 15

## Jean Litzler & Fils, Bâle

ci-devant Litzler & Keller - Klybeckstr., 124 - Téléph. 775

Constructeurs de cheminées et de  
maçonnerie de chaudières et fours

Projets et exécution de

## CHEMINÉES D'USINES

Murage des chaudières de tout système  
Construction de fours p<sup>r</sup> buts techniques

Réparations

Stock de matériaux réfractaires



en béton armé  
d'après brevet  
79138 + 79138  
Système de construction  
avantageux.

PREMIÈRES RÉFÉRENCES

sur plus de 900 travaux exécutés.

Meilleure exécution de tous les travaux par  
des maçons spécialistes et experts.

# TREUILS-BETONNIERES



Concasseurs, Cribleurs, Laveuses, Sonnettes à bras et à vapeur.  
Palans, Grues Électriques et à Vapeur, Moteurs — Vente-Locatoin —  
**FRITZ MARTI S.A. BERNE** Dépôts et Ateliers à Berne et Wallisellen-Zurich

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & C°**,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

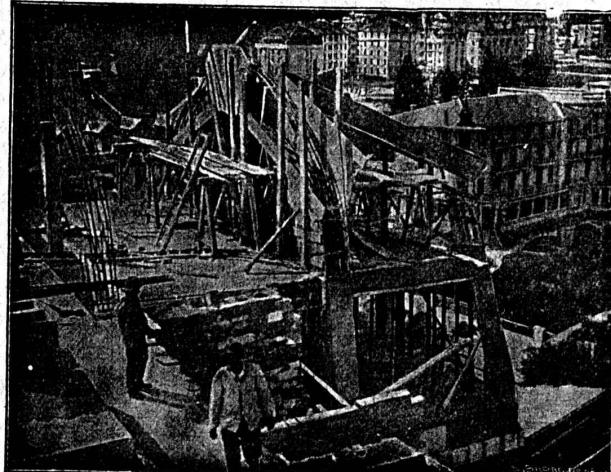
**L'ECOLE LÉMANIA**  
LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

**POLYTECHNICUM**

Ecole des Beaux-Arts, Paris

Ecole spéciale d'Architecture, Paris



**A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS**  
**L. BERTHOD, SUCCESSEUR**

Rue de Bourg, 17 LAUSANNE Rue de Bourg, 17

BÉTON ARMÉ F. Brazzola. Entreprises générales

## Gubler & Cie S.A. - Zurich

Télégrammes: Elektrogubler Zurich

Bleicherweg 45

### Construction:

Transmissions électriques à haute et basse tension, installations pour l'éclairage et force motrice.

### Fabrication:

Moteurs électriques à char, fiche de contact pour moteurs en caisse de fonte, armatures d'éclairage,

Travaux artistiques en métal.

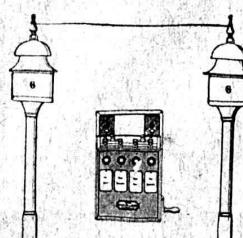


## Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER  
FONDÉ EN 1852

### APPAREILS TELEGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



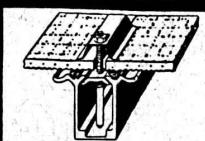
### Appareils électriques

### de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

F GAUGER & C°  
■ ZURICH ■



VITRAGES  
SANS MASTIC

E. BECK  
PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone 2008

Fabrique pour  
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

F GAUGER & C°  
■ ZURICH ■



FERMETURES  
EN TÔLE D'ACIER  
ONDULÉE

# U.-H. HILTEBRAND & CIE

ÉTABLISSEMENTS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES — FONDÉS EN 1909

PARIS IX<sup>e</sup>

10, Rue Nouvelle

Téléphone: Central 18.60

Adresse télégraph.: Hilteling-Paris



98042 + 98043

## Ateliers de Constructions

à

CAROUGE près GENÈVE

35-37, Rue Jacques-Dalphin

Téléphone 52.49

Adresse télégraph.: Hiltus-Carouge

CAROUGE - GENÈVE

35-37, Rue Jacques-Dalphin

Téléphone 52.49

Adresse télégraph.: Hiltus-Carouge

## Département: FABRICATION

Coffrets de branchement brevetés

Transformateurs industriels et de mesure,  
de sonnerie

Cabines transformatrices brevetées

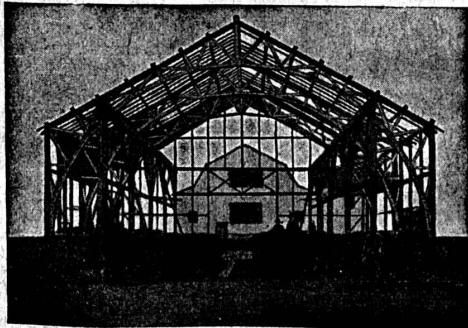
Parafoudres à huile brevetés

Tableaux de distribution

## Constructions modernes en bois Système à mailles (breveté)

Statiquement déterminé

Légereté ! Bon marché ! Montage rapide !



Galerie de liaison avec chariot roulant, en bois, système à mailles.  
Fabrique de voitures Jean Studer, Olten.

Plusieurs milliers de m<sup>2</sup>  
couverts en Suisse jusqu'à ce jour  
Références de premier ordre

Détenteurs du brevet

Kienast & Hammerer, ingénieurs, Zürich  
Concessionnaire pour la Suisse romande :

P. J. Blaser, ing. civil E. P. Z., Fribourg (Suisse)  
102, Rue de Zähringen

Télégrammes: Roemac.

Téléphone: 315

## Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

# GAMSITE

EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages  
Mèches et Détonateurs.

Téléphone N° 15.

## Entreprise de Travaux publics et Bâtiments

Bureau d'Ingénieurs  
pour Etudes,  
Projets et Exécution

# LOCHER & CIE ZURICH

TALSTRASSE 10

Maison fondée en 1830  
par  
J. J. LOCHER

### TRAVAUX HYDRAULIQUES :

Installations hydro-électriques.

Fondations à l'air comprimé.

Installations pour navigation fluviale.

### Construction de Bâtiments industriels et Usines; Travaux en béton armé.

#### Travaux de Charpenterie :

Construction de halles d'après notre  
système breveté

Toitures imperméables.

Pavages en asphalte coulé et comprimé.

# Isola

Brevet + N° 63132

s'emploie avec grand succès pour le séchage de caves, de parois humides et comme matière isolante, pour toits en béton et en bois, planchers, terrasses, balcons, citernes à eau chaude, ammoniaque et acides : pour buanderies, mines, caves, etc. Absolument insensible aux acides.

Longue garantie.

Livraison du matériel.

Exécution de travaux d'isolation.

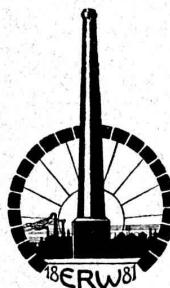
Demandez prospectus et références.

La Maison cherche des représentants.

Schweiz. Isola-Gesellschaft

Auf der Mauer, 11 ZURICH

Service économique  
et sécurité.



Vente de Matériaux  
réfractaires.

## Fours industriels

de tous genres.

Fournaises, Fours à recuire, à fondre, à incinération, à trempe. Générateurs. Murage des chaudières et Economiseurs. Avant-foyer pour brûler des sciures et écorces. Cheminées d'usines.

Reconstructions. Réparations.

Pour les projets, devis et exécution s'adresser à

E. ROMEGIALLI, Winterthur  
RENNWEG. 12. Tél. 11.86.

Références.

Maison fondée en 1881



# R·U·B·A·G

S. A. pour constructions mécaniques

ZURICH, Seidengasse, 16

Ci-devant H. v. Arx & Cie, Zurich,  
John B. Metzler, Zurich

Matériel roulant,  
Machines d'entreprises et Machines-outils



# Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

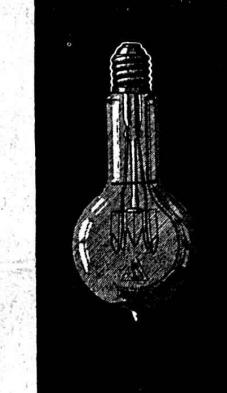
Plaques isolatrices asphaltées  
en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS  
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné  
Téléphone : 88



## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU

## Nos Ciments résistant aux acides

servent en particulier au revêtement de bassins contenant des acides et à la pose des plaques de planchers réfractaires. Résistent aux acides et à l'eau.

## Nos Pierres à filtrer

s'emploient pour usages chimiques et techniques. Grande porosité et remarquable résistance aux acides.

Fabrique de colle à froid Q. MESSMER, Bâle

## ARTICLES SANITAIRES en marbre-mosaïque armé :

Eyiers, Égouttoirs  
Fontaines murales, Lavoirs  
Baignoires  
Lavabos individuels et collectifs.

Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

### S. A. des Usines de Mosaïque en Marbre BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne  
Hirschengraben N°

# PRESSPAN WEIDMANN



Feuilles en toutes épaisseurs, depuis  $\frac{1}{10}$  m. Rouleaux et rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à  $1\frac{1}{2}$  m. Presspan huiles et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT

**H. WEIDMANN • S.A.**

RAPPERSWIL • WEIDMANN-ISOLANT

SUISSE

## SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION de ROUTES S.A.

MACADAMS AEBERLI ET PHILIPPIN. PRODUITS ASPHALTES

LAUPENSTRASSE 8 BERNE TELEPHONE 5454 5472

ETABLISSEMENT D'ASPHALTE EN TOUT GENRES  
GRANDS ET PETITS DE ROUTES PAVÉES  
CYLINDRAGE CONSTRUCTION ET ENTRETIEN  
DE ROUTES AVEC ET SANS FOURNITURE DE MATERIAUX  
LOCATION DE ROULEAUX COMPRESSEUR DE 12 - 14 T.  
CONCASSEURS AUTOMOBILES  
SUCCURSALE LAUSANNE ZURICH  
TELEPHONE 20-28 TELEPH. HOTT. 43-81  
DEMANDEZ OFFRES ET REFERENCES EXPOSITION NATIONALE BERNE 1914 MEDAILLE D'ARGENT

Dans l'emploi de

## COMPTEURS D'EAU « PILATUS »

Construits d'après l'Ordonnance Fédérale  
du 29 octobre 1918,



vous économisez la consommation de l'eau ; en même temps,

vous épargnez les hauts frais de recherche de sources.

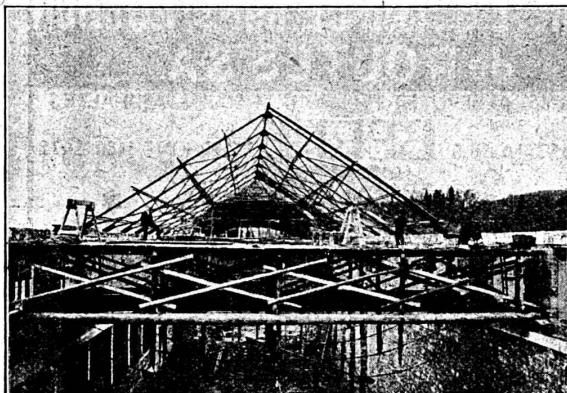
Veuillez demander prix et prospectus détaillés de la  
FABRIQUE DE COMPTEURS A GAZ (ELSTER & C<sup>ie</sup>),  
LUCERNE



**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté  
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie. Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs. Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REGUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & C<sup>ie</sup>, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)



# Constructions métalliques J. FATIO FILS & C<sup>IE</sup>

Successeurs de Louis FATIO  
(Fondée en 1845)

LAUSANNE

St-Roch - Maupas.  
N° 558.



TÉLÉPHONES

Louifatio : Lausanne.

CABLES

PARIS  
3, Rue Milton, 9<sup>me</sup>  
Trudaine 60-28.

Louifatio : Paris.

Production en 1916, 1917 et 1918 : 2.200.000 kgs.

Références en Suisse et en France.

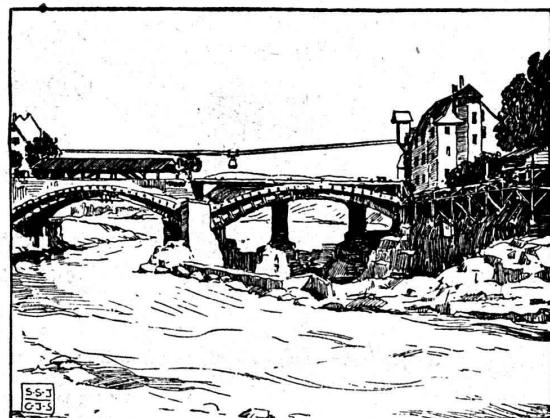
## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

....

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

Fabrique d'appareils et Fonderie suisse

**NEYER & CO ZURICH**

57, rue de la Gare. Téléphone Selnau N° 5277

Appareil à chasse „Stella“  
pour cabinets d'aisance



Nouveau système, hautement recommandé  
par les avantages suivants :

Dépense d'eau très restreinte,  
Réglage à volonté.

Très élégant. Très solide.

## Jouets et Bimbeloterie

Si vous voulez faire une joie à vos enfants et de bonnes affaires, acquitez-vous une commission de jouets contre envoi de 5 francs.

H. Hegewald, Trèves 2 (Allemagne)

Appuyer l'industrie nationale de la scie à métaux, c'est travailler à ses propres intérêts.

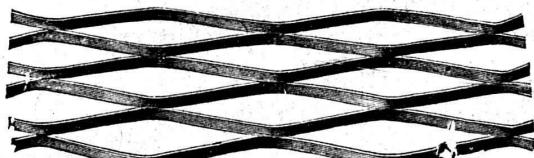
La Fabrique de Scies à Métaux Victor Probst à Herzogenbuchsee (Berne) fournit toute sorte de lames de scies à métaux, de 6" à 24", pour archet et machine, genres « Stubs » affutables, pour rails et cables, circulaires, etc. et sur modèle ou dessin n'importe quelle spécialité dans un bref délai.

Revendeurs sont dûment protégés.

Toutes les scies sont garanties.

## MÉTAL DÉPLOYÉ

LAUSANNE



LAUSANNE

FRANCILLON & C<sup>IE</sup>



## PAPIERS

à dessin et à calquer  
en rouleaux et en feuilles.

Premières qualités.  
Echantillons à disposition.

Jucker-Wegmann S. A.

Papiers en gros

Z U R I C H

# O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

# Baumann, Kœlliker & C° S. A. Zurich

Bureau de Lauasnn, Avenue de la Gare, 29.

## Installations électriques en tous genres.

### Theodore Bertschinger

Entreprise générale de Construction Lenzbourg et Zurich



Carrière de grès coquillier „Steinhof“ Othmarsingen (Molasse marine)

Livraison de Pierres brutes et taillées en teinte jaunâtre et bleuâtre

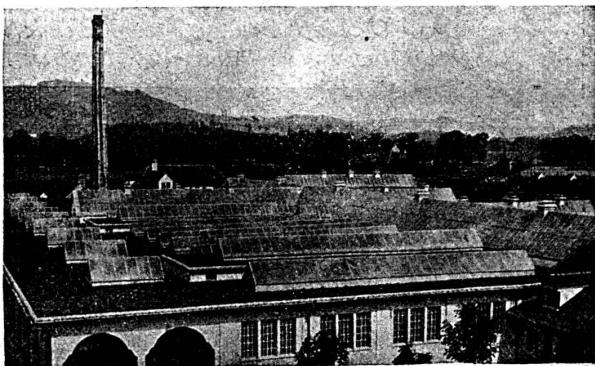
Dessins décoratifs Tonalité chaude

Schroppes et Sables de pierres artificielles

peuvent être fournis constamment en quantités importantes

## TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

# Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE  
BUREAU TECHNIQUE

Maison Suisse

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

Représentant à Genève :

O. HERZOG, Ingénieur, rue de Lyon, 31, GENÈVE

# CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.

Pour Fabriques de Draps et Filatures les spécialités suivantes en articles techniques, soit : Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, Courroies de continue, etc.

Courroies de transmissions

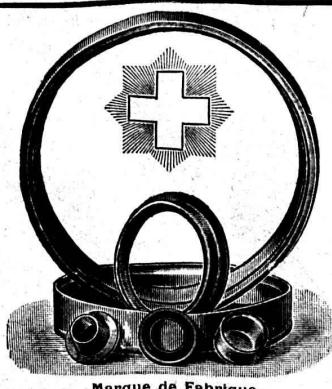
Première Fabrique suisse de Cuir emboutis

Montage et Réparations

Maison spéciale

**S. GYSI** 301, Zurlindenstrasse 301, Zurlindenstrasse Fondée en 1909

Téléph.; Selau 53.47



**OSRAM**

Schweizerische Auergesellschaft  
(Société Suisse Auer) Zürich  
Fabrik Veltheim-Winterthur.

OSRAM

**Comresseurs - Pompes à vide  
Condenseurs, Filtres-presses, Agitateurs**  
et autres appareils pour l'industrie chimique.

**Essoreuses.**  
Machines spéciales pour le finissage des rubans.  
Machines à laver et à teindre les écheveaux.

**Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle**

Fabrique de **CHAUFFAGE CENTRAL** et Poêlerie Moderne  
**C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne**



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation  
**CHAUFFAGES CENTRAUX**

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions  
Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

*Petite chaudière Thermos pour appartements.*

Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:  
Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne  
Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or

